

教育部獎助國內大學校院選送優秀學生出國研修
之留學生成果報告書

熊本大學留學心得

原就讀學校/科系/年級：長榮大學/應用日語學系/四年級

獲獎生姓名：林○湘

研修國家：日本

研修學校：熊本大學

獲獎年度：105 (由國際交流組填寫)

1.緣起/準備

其實當初並沒有在讀書期間出國的打算，一方面是金錢的考量，一方面總有著出國是種離我很遙遠的存在，原本只是想說報名來測試自己的實力看看而已，但是後來沒想到真的選上了，跟家裡討論過後，既然都上了就決定出國留學了。如果是本來就已經決定要出國留學的同學，我會建議盡快考到N2，這樣你在申請學校時才不會被門檻給限制，其他就只要照學校所需要的資料做準備就可以了，筆試與口試的話，平常有在念書的話我覺得並不是太困難，抱持著平常心去考就可以了。申請成功之後，就是準備簽證、機票、保險，簽證就去日本在台交流協會辦理就可，機票與保險當初我都是委託給旅行社辦理的，很簡單，不需要太擔心，基本上手續大致上就是這些。行李的部分，就準備一些常穿的衣服，跟一些藥品，其他東西大部分到日本再買就可以了，不然也帶不了太多東西，還有在去之前先與當地的學長姐聯絡，可以問他們有沒有甚麼不要的東西可以接收，或有甚麼不懂的事都可以直接問，當然問的時候請記得禮貌。

2.研修學校簡介

熊本大學位於九州的熊本，學校分為文學部、教育學部、法學部、理學部、醫學部、藥學部、工學部。夏目漱石、小泉八雲等人都曾於學校任教。社團活動也很盛行，時常舉辦各種活動。每年也有名為紫熊祭的學園祭，非常熱鬧。學校也與許多國家締結姊妹校，對於外國學生給予很多支援，令人安心。

3.國外研修之課程學習

大致上分為外國學生上的日文課和與日本學生一起上的學部課。

上日文課之前，學校會有測驗，照成績來分程度，總共分為七個程度，大致上1~2級是N5~N4，3~4級是N3~N2，5~6級是N2~N1，7級的話就代表你可以不用選修日文課，不過如果你不是7級，不想修日文課也是可以的，之後就照分到的程度來選課，一般來說是沒有辦法修比自己程度低的課來上，除非經過老師同意。學部課，大致上大家都是選文學部或教育學部的課居多，學部的老師會發一張課程的表給大家，上面會列出我們可以選的課程，詳細的課程內容都可以上學校的網站去查詢，授課老師、內容、時間、考試方式都寫得很清楚，在正式上課前有類似加退選週的時間，聽完之後確定要上的話，學部課要在選修之前得到老師的簽名才能夠上，日文課則不用，之後將選修的課程提交給學校，就完成選課了。日文課由於老師都會顧慮大家是留學生的關係，講話都比較標準，課程內容也都是針對日文在做加強，文法、作文、聽力等等之類的課程。老師人都很親切，講解的也都很詳細，我認為對於日文學習上很有幫助。學部課的話，若是沒有一定程度，在課程的聽取上會有一定的難度，再來，學部課比起日文課在課程的預習方面相當重要，課程大部分是以預習的東西做一個前導，上課再發放講義的方式來進行授課，有時也需提出作業或心得報告，期末考多是以交報告或作品的形式。

4.國外研修之生活學習

社團的話我沒有特別參加哪一個社團，如果想要參加的話都可以去布告欄看招生傳單，或上網站找，四月的時候有些社團也會招生，可以自己多留意，有興趣的話可以去問說可不可以體驗看看。雖然沒有參加社團，但是社團有舉辦活動，有開放給外部參加的話都可以報名，像熊本大學就有一個叫做C3的社團，主要是計畫學生和外國學生一起交流，他們常常主辦給留學生體驗日本文化的活動，或著是一些歡迎派對，節慶時也會舉辦活動。除此之外學校方面也會舉辦很多活動，都可以報名參加。剛到熊本大學時學校就辦了歡迎派對，準備了食物和一些遊戲，在那邊認識了其他學校的台灣同學和中國同學，大家都很好，也和日本學生一起聊天，玩得很開心。冬天時也會和同學們一起在宿舍裡煮火鍋，邊聊聊天，或玩桌遊。聖誕節時也買了蛋糕、披薩，大家一起在宿舍裡慶祝。偶爾也會去看電影、吃壽司，每天都過得很開心。當然大家也會一起念書，一起思考怎麼寫報告。為了通過日檢，自己也訂立目標，照著計劃念書，也和同學互相監督進度。平常大概就是參加活動和讀書這樣。



體驗日本的遊戲。



和日本學生還有留學生一起郊遊。



聖誕節大家一起慶祝。



和台灣同學一起炸的鹹酥雞。

旅遊的話，寒假時和朋友一起去了大阪、大阪城、通天閣、環球影城、京都和奈良。黃金周時利用留學生J R北九州P A S S，去了長崎、大分、阿蘇和福岡。之後也利用連假和J R全九州P A S S去了宮崎、高千穗牧場和鹿兒島。和朋友一起計畫行程、去各種地方，真的很開心。除此之外還實現了在日本看演唱會的願望，能夠實際看到本人，實在像做夢一樣。



在阿蘇的合影。



超好吃的宮崎地雞料理。

5. 國外研修之日常生活 在熊本大學留學有宿舍可以住，宿舍環境也很棒，個人來說很滿意。

宿舍有分單人間與四人間，我是選擇四人間的房型，四人間包水電，房租也比單人間便宜。單人間相較之下雖然 有自己的個人空間，但是水電要另外付，房租也比四人間稍貴，再加上四人間，可以與其他 國家的留學生認識，多結交朋友。雖然說是四人間，也只是廚房、客廳與衛浴共用，房間是 獨立的，私人空間相當足夠。不過住在四人間就要學習怎麼與室友相處，該定的規則一開始 就訂立清楚比較好，例如打掃、丟垃圾之類，不然之後也只是增加自己的麻煩，該說清楚的 就要說清楚。宿舍離學校有一點距離，可以坐公車或騎腳踏車抑或是走路，做公車大概10分鐘左右會 到，但是一趟就要150日圓，騎腳踏車的話大概5分鐘，走路大概20分鐘左右。可以的話最好是會騎腳踏車比較好，不然真的有點不方便，也有點花錢。從宿舍去市區的話大概30~40分鐘，做公車一趟要260日圓，會騎腳踏車的話真的省很多，不然有時晚上玩太 晚就沒有公車坐了，搭加班車還得付兩倍價錢。宿舍附近吃的方面基本上就兩家超市，跟兩間便利商店，和一些吃的店面，而學校附近有一 個市場賣的菜比較便宜，大致上都是先去市場和超市買完菜，回家自己煮居多，大概一個禮 拜就得去買一次菜。外面賣的便當大部分都300日圓起跳，想要吃飽一點大概都得花到600日圓左右，中午的話都是買便當吃，偶爾自己帶便當，一個月沒有出去玩的話，花費最 多的就是伙食費了。日本晚上大概七、八點外面就很黑了，不像台灣到處都有路燈，所以晚上真的要很小心自 己的安全，自己一個人的話，最晚七點就不會再出去宿舍了。天氣的話，日本的天氣預報大致上都蠻準的，每天出門之前我都會確認天氣預報再出門， 夏天的話大概都在28度以上，要好好注意不要中暑。冬天最冷會到零下，出門騎車手會有 點痛的程度。



自己煮的晚餐。



偶爾帶便當上課。

6.費用篇 宿舍費（含水電）15400日圓

健保1900日圓

手機（網路3G、付SMS簡訊、不能打電話）1040日圓

伙食費（買菜+中午便當）10000~15000日圓

交通費（偶爾坐公車）1000~2000日圓 雜費+娛樂（大概）

8000日圓 一個月的花費差不多是以上這樣

7.此次研修經驗的具體效益

結交朋友

了解到了實際上的日本是甚麼

體會到了日本人的待人處事 學會自己

去解決事情 嘗試新的事物

包容其他文化

重新認識自己

8.感想與建議

如果本來就有打算要出國的人，真的很推薦可以利用學校交換留學的計畫出去，只要繳原有大學的學費，就能夠到國外大學去念書，比起之後自己去找語言學校划算很多。雖然回來得延畢一年，但我很慶幸當初自己選擇了出國交換留學。一年下來，在學習日文上真的收穫很多，也見識到了很多不同的人事物。看到其他國家的同學，有的真的很厲害，明明差不多年齡，但是能力卻很好，這個時候就覺得自己不努力不行。此外，以前可能會盲目地覺得日本的任何東西都很棒，但是現在覺得其實也不盡然。實際在日本生活後，懂得如何調適自己的心態，讓自己去接受其他的文化。到了國外，不能依賴別人，凡事先靠自己來想辦法是很重要的。自己要主動地去爭取機會、參加活動，不要還被動等著會有人來拉你一把。這次留學體驗到很多事情，獲得很多新的知識，實在非常值得。